

สีสันบันเทิง

ช่างน้อย
jcdeuan@gmail.com

'ฟ.ฮีแลร์' ผู้ให้กำเนิด 'ดรุณศึกษา'

ตำราเรียนในอดีตหลายชุดไม่เพียงแต่มีความสำคัญที่ช่วยให้ผู้เรียนอ่านออกเขียนได้หรือมีความรู้เท่านั้น แต่ยังมีคุณค่าในฐานะเป็นหนังสือสำคัญของชาติ แม้เวลาจะผ่านไปแต่คุณค่าไม่ได้ลดลงแต่ประการใด

หากพูดถึงตำราเรียนภาษาไทยที่อยู่ในความทรงจำของใครหลายคน จะต้องนึกถึงมานะมานีของอาจารย์รัชนี้ ศรีไพรวัลย์ แต่ยังมีตำราเรียนอีกชุดหนึ่งที่ใช้กันในบางโรงเรียนและอยู่ในใจของใครหลายคนนั่นคือ **ดรุณศึกษา** ซึ่งหนังสือชุดนี้ได้รับการตีพิมพ์ครั้งแรกเมื่อปี ค.ศ. 1910 และยังใช้จนถึงทุกวันนี้

หลายคนไม่ทราบว่าผู้แต่งหนังสือเรียนชุดนี้ไม่ใช่คนไทย แต่เป็นชาวฝรั่งเศสที่เข้ามาเป็นครูในประเทศไทยตั้งแต่เมื่อร้อยกว่าปีก่อน เขาผู้นั้นคือ **ฟร็องซัว ดูเวอเนท์** หรือที่รู้จักกันในนาม **"ฟ.ฮีแลร์"** ซึ่งเรื่องราวของท่านได้รับการถ่ายทอดเป็นภาพยนตร์ชื่อ **ฟ.ฮีแลร์**

ฟร็องซัว ดูเวอเนท์ เป็นนักบวชคณะเซนต์คาเบรียล เจ้าของสมณานาม "ปราชญ์แห่งอัสสัมชัญ" ท่านเป็นหนึ่งในบุคคลที่สำคัญที่สุดของโรงเรียนอัสสัมชัญ ได้รับการยกย่องในด้านความแตกฉานภาษาไทยเป็นอย่างมาก เป็นชาวฝรั่งเศสมาแต่กำเนิด



เมื่อได้มาอยู่ที่ประเทศไทยก็ศึกษาภาษาไทยจนแตกฉาน สามารถแต่งหนังสือตรุษศึกษา แบบเรียนภาษาไทย ให้คนไทยได้เรียนกันจนถึงปัจจุบันนี้

ฮีแลร์เกิดที่ตำบลจำโปเมีย เมืองบัวตียะ ประเทศฝรั่งเศส เมื่อวันที่ 18 มกราคม ค.ศ. 1881 ได้เข้าศึกษาในโรงเรียนชั้นต้นที่ตำบลบ้านเกิด จนอายุได้ 12 ปี ความศรัทธาในพระศาสนาได้บังเกิดขึ้นในดวงจิตของท่าน จึงได้ขออนุญาตบิดามารดาเข้าอบรมในยุวนิสิตสถาน (Noviccate) ในคณะภราดาเซนต์คาเบรียล ที่เมืองแซ็ง-โลร็อง-ซูร์-แซ็ฟวร์ จังหวัดว็องเด ประเทศฝรั่งเศส และได้บรรพชาเป็นภราดาเมื่ออายุได้ 18 ปี

กระทั่งคุณพ่ออลมเบต์ผู้ก่อตั้งโรงเรียนอัสสัมชัญ ขอให้ภราดาคณะเซนต์คาเบรียลดูแลโรงเรียนอัสสัมชัญแทนคุณพ่อกอลมเบต์ ซึ่งสุขภาพไม่เอื้ออำนวยและเดินทางกลับมารักษาตัวที่ฝรั่งเศส วันที่ 20 ตุลาคม ค.ศ. 1901 ภราดาชุดแรกที่มีภราดามารติน เดอ ตูร์ เป็นประธาน ร่วมด้วยภราดาอาเบล ภราดาออกุส ภราดาคาเบรียล ฟาเรตตี และภราดา ฟ.ฮีแลร์ ได้มาถึงกรุงเทพฯทางเรือ โดยภราดา ฟ.ฮีแลร์มีอายุย่างเข้า 20 ปีเท่านั้น ฟ.ฮีแลร์ได้รับมอบหมายให้สอนภาษาอังกฤษและภาษาฝรั่งเศส ในขณะที่เดียวกันท่านก็ศึกษาภาษาไทยไปด้วย โดยมีมหาทิมเป็นครูสอน ด้วยความ

ตั้งใจจริงท่านจึงสามารถแต่งตำราสอนเด็กได้

ในปี พ.ศ. 2453 ท่านเริ่มแต่งชุดหนังสือตรุษศึกษาเพื่อใช้เป็นตำราภาษาไทยสำหรับเด็กที่เริ่มเรียนแทนหนังสือมูลบทบรรพกิจ โดยสมเด็จพระยาดำรงราชานุภาพเป็นผู้ทรงตรวจแก้ไข และหนังสือตรุษศึกษาเล่มแรกก็ได้รับเกียรติคัดเลือก

ให้พิมพ์เป็นหนังสือที่ระลึกในงานพระบรมศพพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว หลังจากนั้นท่านได้ใช้ความพยายามแต่งหนังสือชุดตรุษศึกษาจนครบ 5 เล่ม ภายในเวลา 11 ปี ปัจจุบันตรุษศึกษาได้ถูกตีพิมพ์มาแล้วกว่า 60 ครั้ง

เนื่องจากท่านมีความรู้ภาษาไทยดีกว่าภราดาองค์อื่น ประกอบกับมีบุคลิกลักษณะน่าเกรงขาม กิริยาท่าทางก็ดูดีทันน่ากลัว ท่านจึงได้รับแต่งตั้งให้เป็นอาจารย์ปกครองอีกตำแหน่งหนึ่ง ท่านอบรมเน้นให้นักเรียนตั้งใจเล่าเรียนหาความรู้ มีกิริยามารยาทเรียบร้อย อ่อนน้อมถ่อมตน กตัญญูต่อพ่อแม่ ผู้มีพระคุณ และประเทศชาติ ท่านมีจิตวิทยาสูง วาทศิลป์ดี มีอารมณ์ขัน ทำให้การอบรมไม่น่าเบื่อ นักเรียนอัสสัมชัญรวมทั้งผู้ปกครองจึงรักเคารพ และเลื่อมใสท่านมาก เรียกท่านว่าบราเตอร์ฮีแลร์จนติดปากทุกคน

ภาพยนตร์ ฟ.ฮีแลร์ ถ่ายทอด

เรื่องราวในปัจจุบัน เมื่อพงศธรครูในโรงเรียนประถมศึกษาแห่งหนึ่ง ต้องการจะมีเงินเดือนที่มากขึ้น ทางเดียวที่เขาจะทำได้คือการเรียนต่อปริญญาโทเพื่อนำวุฒิมารับปรับขึ้นเงินเดือน พงศธรซึ่งเป็นครูสอนภาษาไทยเรียนปริญญาโทสาขารรณกรรม และเลือกทำวิทยานิพนธ์เรื่อง ฟ.ฮีแลร์ ยิ่งเขาค้นคว้าเรื่องราวของ ฟ.ฮีแลร์ลึกลงไปก็ยิ่งเหมือนเป็นการตบหน้าตัวเอง เพราะเขาค้นพบว่า ฟ.ฮีแลร์ก็เป็นครูเช่นเดียวกับเขา แต่เขาเทียบอะไรไม่ได้เลย ขณะที่เขาสอนเพื่อแลกเงิน แต่ ฟ.ฮีแลร์กลับสอนเพื่อต้องการให้ความรู้

พงศธรเริ่มค้นพบปรัชญาชีวิตบางอย่างจากการค้นคว้าชีวิตของ ฟ.ฮีแลร์ แต่เขาไม่เข้าใจว่าเหตุใด ฟ.ฮีแลร์จึงเลือกอยู่ใน

ประเทศเล็กๆอย่างประเทศไทย จนวันสุดท้ายของชีวิต และเมื่อได้รู้เหตุผลนั้น มันจะเปลี่ยนแปลงชีวิตของเขาตลอดไป

ภาพยนตร์เรื่องนี้กำกับโดย แสดงโดย **"แฮมม มาบามลู สุรัสวดี เชื้อชาติ"** ที่เคยโด่งดังจากบทบาทนักร้องในเพลงควายเท่านั้น นำแสดงโดยเจสัน ยัง รับบทเป็น ฟ.ฮีแลร์ และภริณยูโรจนวุฒิศร รับบทเป็นพงศธร และยังได้รับเกียรติจากนักแสดงกิตติมศักดิ์ ได้แก่ **ดร.ชาติชาย นรเศรษฐาภรณ์** รับบทเป็นอาจารย์ชาติชาย (อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์), **"ครูมิด"** อาจารย์ปราสาท ทองอร่าม รับบทเป็นมหาทิม (ครูสอนภาษาไทยแก่ ฟ.ฮีแลร์)

นับได้ว่าเป็นภาพยนตร์ที่น่าสนใจเรื่องหนึ่ง เปิดให้ประชาชนทั่วไปได้ชมในวันที่ 9 กรกฎาคมนี้ ในโรงภาพยนตร์เครือเมเจอร์ซีนีเพล็กซ์ สี่ารองที่นั่งล่วงหน้าได้ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไปผ่านทาง Application Major Movie และ www.majorcinplex.com สำหรับผู้ที่สนใจชมเป็นหมู่คณะตั้งแต่ 200 ที่นั่งขึ้นไป ติดต่อจองรอบฉายได้ที่ คุณเอกภาพ วงศ์พานิช โทร. 09-2771-1802